



Product Service

CERTIFICATE

No. Z1A 13 11 76175 001

Holder of Certificate: **ESPA 2025, SL**
 Ctra. Mieres s/n
 17820 Banyoles (Girona)
 SPAIN

Factory(ies): 76175

Certification Mark:



Product: **Circular Pumps
 Circulating Pumps**

Model(s): **Aspri 15 3M B
 Aspri 15 4M B
 Aspri 15 5M B**

Parameters:

| | |
|----------------------|---------------|
| Rated voltage: | 230V AC 50Hz |
| Rsted power: | 600/800/950 W |
| Rated current: | 2,8/3,5/4,1 A |
| Protection class: | I |
| Protection degree: | IP55 |
| Medium temperature: | 35°C |
| Throughput capacity: | (15-65)l/min |
| Minimum height: | 7m - 10m |
| Maximum height: | 34m - 55m |

Tested according to: EN 60335-2-41/A2:2010
 ZEK 01.4-08

The product meets the safety and health requirements of the German Product Safety Act section 20 to 22 ProdSG. The certification marks shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification marks in any way. In addition the certificate holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. See also notes overleaf.

Test report no.: 713027028-01

Valid until: 2018-11-21

Date, 2013-11-22


 (Werner Müller-Starke)



Page 1 of 1



Product Service

ZERTIFIKAT

Nr. Z1A 13 11 76175 001

Zertifikatsinhaber: **ESPA 2025, SL**
Ctra. Mieres s/n
17820 Banyoles (Girona)
SPANIEN

**Produktions-
stätte(n):** 76175

Prüfzeichen:

Produkt: **Kreiselpumpen
Umwälzpumpen**

Modell(e): **Aspri 15 3M B
Aspri 15 4M B
Aspri 15 5M B**

Kenndaten:

| | |
|--------------------|---------------|
| Nennspannung: | 230V AC 50Hz |
| Nennaufnahme: | 600/800/950 W |
| Nennstrom: | 2,8/3,5/4,1 A |
| Schutzklasse: | I |
| Schutzart: | IP55 |
| Medium Temperatur: | 35°C |
| Durchsatz/Qmax: | (15-65)l/min |
| Mindesthöhe: | 7m - 10m |
| Maximalhöhe: | 34m - 55m |

Geprüft nach: EN 60335-2-41/A2:2010
ZEK 01.4-08

Das Produkt entspricht hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes § 20 bis 22 ProdSG. Es kann mit den oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung der Prüfzeichen ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Das Zertifikat ist gültig bis zum angegebenen Zeitpunkt, sofern es nicht früher gekündigt wird. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr.: 713027028-01
Gültig bis: 2018-11-21

Datum, 2013-11-22

(Werner Müller-Starke)



Seite 1 von 1



Product Service

Choose certainty.
Add value.

Technical Report No. 713027028-01TR1

Rev. 0

Dated 27.08.2013

Client: ESPA 2025 S.L.
Ctra. Mieres s/n
E 17820 Banyoles (Girona)

Manufacturing place: ESPA 2025 S.L.
Ctra. Mieres s/n
E 17820 Banyoles (Girona)

Test subject: Product: Pumps
Models: ASPRI 15 3M B; ASPRI 15 4M B, ASPRI 15 5M B

Test specification: EN 60335-1:2012
EN 60335-2-41/A2:2010
EN 62233:2008

Purpose of examination: Test according to the test specification

Test result: The test results show that the presented product are **in compliance** with the specified requirements.

This technical report may only be quoted in full. Any use for advertising purposes must be granted in writing. This report is the result of a single examination of the object in question and is not generally applicable evaluation of the quality of other products in regular production.



1 Description of the test subject

1.1 Function

Manufacturer's specification for intended use:
(According to the user manual)
(Other manufacturer's sources of information)

Manufacturer's specification for predictive misuse:
(According to the user manual)
(no restrictions provided)
(e.g. combination with other products)
(If not described sufficiently, hint in point 3.2)

1.2 Consideration of the foreseeable misuse

- Not applicable
- Covered through the applied standard
- Covered by the following comment
- Covered by attached risk analysis

1.3 Technical Data

ASPRI 15 3M B; ASPRI 15 4M B, ASPRI 15 5M B
230V ~ 50 Hz
600W / 800W / 950W
IP X5
Class: I
max. Mediumtemp.: 35°C

2 Order

2.1 Date of Purchase Order, Customer's Reference

03.07.2013, *

2.2 Receipt of Test Sample, Location



03.07.2013, TÜV SÜD Product Service GmbH Frankfurt/Main

2.3 Date of Testing

18.07.2013 - 27.08.2013

2.4 Location of Testing

TÜV SÜD Product Service GmbH, Daimlerstraße 40, 60314 Frankfurt, Germany

3 Test Results

3.1 Positive Test Results

| | |
|-----------------------|--|
| Electrical safety | EN 60335-1:2012, EN 60335-2-41/A2:2010 |
| EMF / EMC / Radiation | EN 62233:2008 |

4 Remark

The user manual has been examined according to the minimum requirements described in the product standard. The manufacturer is responsible for the accuracy of further particulars as well as of the composition and layout

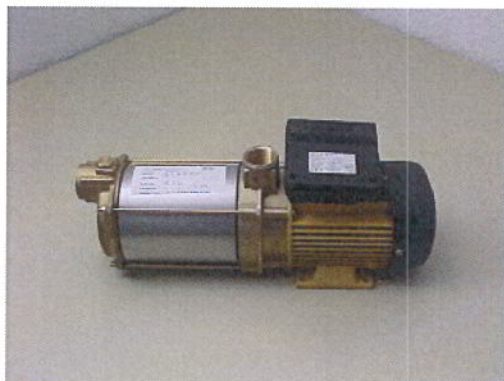
The review is based on the technical report No. 71338959 from 30.07.2008 with certificate number Z1A 08 06 14091 034

4.1 Remarks to Factory

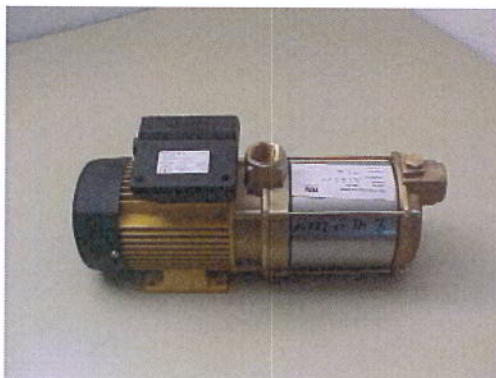
The assembly of the product has to comply with the documentation (CDF). Before the implementation of safety relevant modifications to the product into the ongoing production the product must be retested for assessment. The results must be implemented to the documentation and if necessary the certificate must be updated.

The final inspections in the production are described in the EN 60335-1

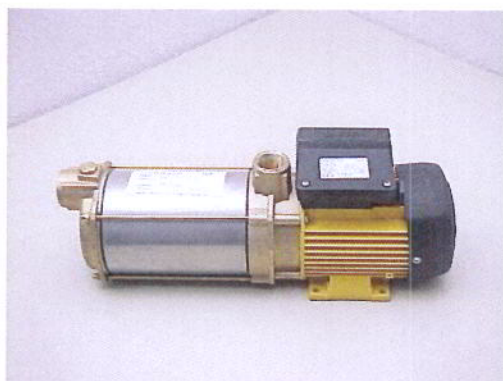
5 Photo documentation



Aspri 15 4M B



Aspri 15 3M B



Aspri 15 5M B

TÜV SÜD Product Service GmbH

TÜV SÜD Product Service GmbH

Technical Report checked

Engineer


i.A. Werner Müller-Stärke
PS-TF5C-FFM


i.A. Wolfgang Klos
PS-TF6C-FFM

